



Utilisateurs existants et utilisatrices existantes au RegOP passent au nouveau RegOP (Migration)

Instruction 1 :

Enregistrement d'un appareil FIDO2/d'une clef de sécurité

Date :

21 novembre 2021

Dans cette Instruction, les utilisateurs et les utilisatrices déjà inscrits et inscrites au RegOP reçoivent des informations sur la façon dont ils et elles peuvent migrer vers le nouveau RegOP. En principe, la migration prévoit les deux étapes suivantes (aperçu) :

- 1. Enregistrement d'un appareil FIDO2/d'une clef de sécurité (YubiKey) (la présente Instruction) ;**
2. Remplacement d'un certificat de signature déposé au RegOP ;
(Consulter www.upreg.ch sous l'onglet Instructions)

Selon votre situation personnelle, vous devez respecter les deux Instructions – ou alors uniquement l'Instruction du *chiffre 1 (la présente Instruction)*.

La présente Instruction 1 concerne toutes les utilisatrices et tous les utilisateurs inscrits et inscrites au RegOP, le chiffre 2 ne concerne que celles et ceux qui doivent remplacer leur certificat de signature, par exemple parce que celle-ci va expirer, comme dans le cas de la SuisseID.

La présente Instruction a exclusivement pour objet l'étape mentionnée au chiffre 1. Si vous devez également remplacer votre certificat de signature, suivez les instructions de l'Instruction du chiffre 2 : Remplacement d'un certificat de signature, *aussitôt* que vous aurez suivi les instructions de la présente Instruction.

Notez bien que dans tous les cas, la consultation des confirmations d'admission n'est possible que le jour suivant la migration.

Rendez vous sur www.upreg.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Registre suisse des officiers publics
(RegOP)

Recherche dans le registre	Inscription	Mutations	Gestion du registre	Instructions	Téléchargement
----------------------------	-------------	-----------	---------------------	--------------	----------------

Bienvenue dans le registre suisse des officiers publics (RegOP)

Pour établir des actes authentiques électroniques ou légaliser électroniquement, un **officier public** doit s'inscrire dans le registre suisse des officiers publics (RegOP) et obtenir l'activation de son inscription par l'autorité de surveillance compétente (cf. ordonnance sur l'établissement d'actes authentiques électroniques et la légalisation électronique [OAAE ; RS 211.435.1]). Une fois son inscription activée, l'officier public peut obtenir en ligne la preuve électronique de son admission officielle à établir un acte authentique électronique ou à légaliser électroniquement (appelée "confirmation d'admission") et l'apposer sur le document électronique concerné.

Consultation des confirmations d'admission

Les confirmations d'admission peuvent être obtenues en ligne au moyen du logiciel "Cygillum", qui peut être téléchargé et installé gratuitement ([téléchargement](#)). Les confirmations d'admission peuvent également être obtenues en ligne par l'intermédiaire d'un tiers autorisé (cf. art. 20, al. 1, let. b, OAAE).

Nouvelles inscriptions / mutations

Une demande de nouvelle inscription (inscription au registre) se fait sous forme électronique via une interface utilisateur interactive sur RegOP. Pour ce faire, cliquez sur le point de menu "Enregistrement".

Les mutations, comme par exemple le renouvellement du certificat utilisé, peuvent être effectuées par un officier public lui-même sous "Mutations".

Autorités de surveillance

Les inscriptions des **personnes chargées de la tenue du registre** (autorités de surveillance) se font également via le masque de saisie "Enregistrement".

Pour des tests un [système correspondant](#) est disponible.

© 2020-2021 Office fédéral de la justice OFJ

[Informations juridiques](#) [Impressum](#)

Cliquez sur l'onglet « Inscription ».



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Registre suisse des officiers publics
(RegOP)

Recherche dans le registre	Inscription	Mutations	Gestion du registre	Instructions	Téléchargement
----------------------------	-------------	-----------	---------------------	--------------	----------------

Inscription

La demande d'inscription se fait par voie électronique via les masques de saisie suivants. Pour faire la demande, vous avez besoin

- d'un dispositif FIDO2 (précédemment approuvé : YubiKey de la société Yubico).
- d'un certificat qualifié d'un fournisseur reconnu ou la capacité de signer de manière qualifiée via un service de signature.

[Continuer](#)

© 2020-2021 Office fédéral de la justice OFJ

[Informations juridiques](#) [Impressum](#)

Sous «Inscription», choisissez l'option qui vous correspond.

Ensuite, choisissez un nom d'utilisateur ou d'utilisatrice ainsi qu'un mot de passe. Faites attention à ce qu'il s'agisse d'un mot de passe sûr ! Rappelez-vous bien de votre nom d'utilisateur ou d'utilisatrice ainsi que de votre mot de passe. Tout oubli de nom d'utilisateur ou d'utilisatrice ou encore de mot de passe conduit à un blocage qui peut durer jusqu'à 24 heures.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Registre suisse des officiers publics
(RegOP)

Recherche dans le registre	Inscription	Mutations	Gestion du registre	Instructions	Téléchargement
----------------------------	-------------	-----------	---------------------	--------------	----------------

Inscription

Je n'ai pas encore été inscrit au registre des officiers publics et je souhaite être inscrit en tant qu'officier public....

J'étais déjà inscrit en tant qu'officier public dans l'ancien registre des officiers publics. Je dois relier mon dispositif FIDO2....

Je suis notaire dans le canton de Vaud et inscrit au registre cantonal. Je dois relier mon dispositif FIDO2....

J'ai été inscrit par l'Office fédéral de la justice comme personne d'une autorité de surveillance. Je dois relier mon dispositif FIDO2....

Choisissez un nom d'utilisateur de votre choix et un mot de passe **sécurisé**.

Nom d'utilisateur

Le nom d'utilisateur doit comporter entre 5 et 255 caractères et peut contenir des lettres, des chiffres, un trait d'union, un trait de soulignement, un point et un @.

Mot de passe

Le mot de passe doit comporter au moins 10 caractères.

Mot de passe

Le mot de passe doit comporter au moins 10 caractères.

[Retour](#) [Continuer](#)

© 2020-2021 Office fédéral de la justice OFJ [Informations juridiques](#) [Impressum](#)

Branchez l'appareil FIDO2/la clef de sécurité (YubiKey) à un port USB de votre ordinateur et suivez les instructions.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Registre suisse des officiers publics
(RegOP)

Recherche dans le registre	Inscription	Mutations	Gestion du registre	Instructions	Téléchargement
----------------------------	-------------	-----------	---------------------	--------------	----------------

Enregistrement d'un dispositif FIDO2 (précédemment approuvé : YubiKey de Yubico)

Pour enregistrer un dispositif FIDO2 (précédemment approuvé : YubiKey par Yubico),

- Connectez votre dispositif FIDO2 à l'ordinateur.
- Appuyez sur «Ajouter un dispositif FIDO2».
- Appuyez sur le bouton du dispositif sensible au toucher lorsque l'invite appropriée s'affiche.

Vous pouvez enregistrer un maximum de deux dispositifs ici.

[Ajouter un dispositif FIDO2](#)

Les dispositifs FIDO2 suivants sont enregistrés:

[Retour](#) [Continuer](#)

© 2020-2021 Office fédéral de la justice OFJ [Informations juridiques](#) [Impressum](#)

Ajouter un dispositif FIDO2 ✖

Nom d'affichage du dispositif FIDO2 Enregistrer

Fermer

Statut:

Nommez l'appareil FIDO2/la clef de sécurité (YubiKey) et cliquez sur « Enregistrer ».
 Probablement : S'enregistrer / Enregistrer*

Cliquez sur « Externer Sicherheitsschlüssel oder integrierter Sensor ».
Clef de sécurité externe ou capteur intégré*

Ihre Identität mit dev.upreg.ch bestätigen

Wählen Sie eine Option aus

🔑 Externer Sicherheitsschlüssel oder integrierter Sensor ▶

📱 VTR-L09 ▶

Abbrechen

Windows-Sicherheit

Sicherheitsschlüssel einrichten

Richten Sie Ihren Sicherheitsschlüssel ein, um sich bei dev.upreg.ch als Buetler anzumelden.

Diese Anfrage stammt von Chrome, veröffentlicht von Google LLC.

OK

Abbrechen

En règle générale, votre navigateur s'affiche (dans l'exemple, il s'agit de Chrome par Google).

Cliquez sur « OK ».

Cliquez sur « OK ».

Windows-Sicherheit

Setup fortsetzen

Dadurch wird dev.upreg.ch die Marke und das Modell Ihres Sicherheitsschlüssels angezeigt

OK

Abbrechen

Touchez le champ éclairé de l'appareil FIDO2/de la clef de sécurité (YubiKey).: Les termes qui apparaissent dans le champs sont imposés par les marques et par le système d'exploitation et désignent le même Hardware.



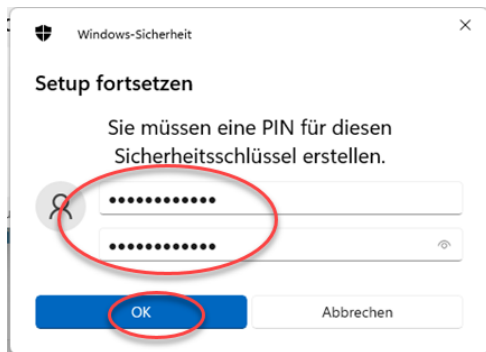
Windows-Sicherheit

Setup fortsetzen

🔑

Tippen Sie auf Ihren Sicherheitsschlüssel.

Abbrechen



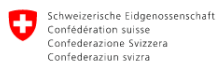
Attribuez un mot de passe à votre appareil FIDO2/votre clef de sécurité (identifié par l'abréviation PIN par le système d'exploitation).
Rappelez-vous bien de ce mot de passe !

Sous «Les dispositifs FIDO2 suivants sont enregistrés», vous retrouverez l'appareil FIDO2/la clef d'enregistrement que vous venez d'enregistrer.

Nous vous conseillons d'ajouter un second appareil FIDO2/une seconde clef de sécurité.

Pour ce faire, veuillez répéter les étapes précédentes correspondantes.

Nous vous prions dans ce cas de faire attention à ne pas mélanger les appareils FIDO2/les clefs de sécurité ! Conservez les deux appareils en lieu sûr. Cliquez sur « Continuer ».



Registre suisse des officiers publics (RegOP)

Recherche dans le registre	Inscription	Mutations	Gestion du registre	Instructions	Téléchargement
----------------------------	-------------	-----------	---------------------	--------------	----------------

Enregistrement d'un dispositif FIDO2 (précédemment approuvé : YubiKey de Yubico)

Pour enregistrer un dispositif FIDO2 (précédemment approuvé : YubiKey par Yubico),

- Connectez votre dispositif FIDO2 à l'ordinateur.
- Appuyez sur «Ajouter un dispositif FIDO2».
- Appuyez sur le bouton du dispositif sensible au toucher lorsque l'invite appropriée s'affiche.

Vous pouvez enregistrer un maximum de deux dispositifs ici.

Ajouter un dispositif FIDO2

Les dispositifs FIDO2 suivants sont enregistrés:

- chbuetler

Retour Continuer

Dans la fenêtre « Soumettre une demande », vous devez saisir une demande d'enregistrement signée.

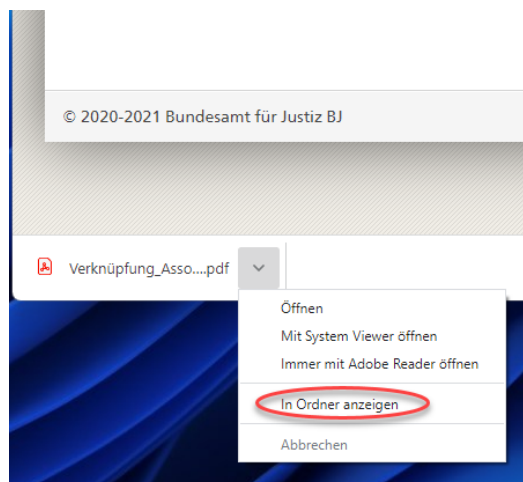
Pour ce faire, commencez par cliquer sur « Sauvegarder la demande d'enregistrement » pour recevoir les documents correspondants déjà signés par le RegOP.

The screenshot shows the 'Registre suisse des officiers publics (RegOP)' website. At the top, there are logos for the Swiss Confederation in German, French, Italian, and Romansh. Below the logos is a navigation menu with tabs: 'Recherche dans le registre', 'Inscription', 'Mutations', 'Gestion du registre', 'Instructions', and 'Téléchargement'. The main heading is 'Soumettre une demande'. The text explains that the system generates a PDF request from the data entered, which must be signed and then re-uploaded. A button labeled 'Sauvegarder la demande d'enregistrement' is visible. Below it is a large empty box for uploading the signed PDF, with the instruction 'Faites glisser le fichier PDF signé ici.' and a 'Continuer' button. The footer contains the copyright '© 2020-2021 Office fédéral de la justice OFJ' and links for 'Informations juridiques' and 'Impressum'.

Le téléchargement du modèle de demande d'inscription au registre vous est souvent proposé de manière discrète. Dans l'exemple (Google Chrome), celui-ci est affiché en bas à gauche dans la fenêtre du moteur de recherche.

Dans le cas où votre programme vous le propose, cliquez sur afficher dans le dossier.

Souvent, les documents sont téléchargés par défaut vers le dossier « Downloads » ou « Documents ».

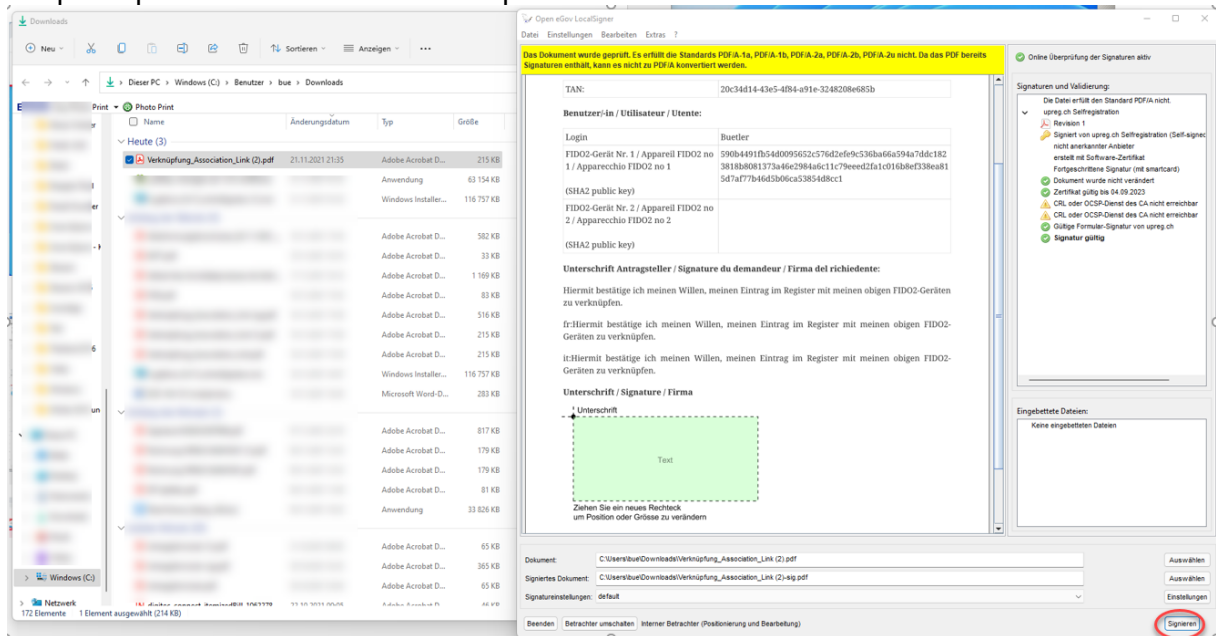


Ensuite, il vous faut signer le document téléchargé depuis le RegOP.

Important : Signez impérativement avec l'actuel certificat de signature déposé au RegOP, ce même s'il devait s'agir d'une SuisseID (Nous attirons cependant votre attention sur le fait que signer avec une SuisseID ne sera plus possible après le 15 décembre 2021).

Dans l'exemple, la demande d'inscription au registre est signée avec le LocalSigner au moyen d'une SuisseID. Pour ce faire, le document est extrait de la structure de dossier vers le logiciel de signature.

Signez le document (dans l'exemple LocalSigner, cliquez sur « signer » et suivez le menu). Il s'agit ici d'un formulaire d'inscription et non pas d'un acte authentique électronique. Le document ne doit donc pas être au format PDF/A. Ne convertissez en aucun cas le document vers le format PDF/A ! Dans un tel cas, des informations techniques peuvent être perdues, ce qui empêcherait la continuation du processus.



Lors de l'apposition de votre signature, soit le logiciel de signature soit le service de signature vous rendra attentif ou attentive sur le fait que le document est déjà signé. Cela est correct ainsi. Il s'agit ici d'une signature par le RegOP qui est utile pour la traçabilité. Ajoutez-y votre signature. La représentation de la signature n'a pas de conséquence sur sa validité.

Faites attention à ce que la signature soit apposée de manière valable. Le cas échéant, vous pouvez contrôler sa validité sous www.validator.ch.

Open eGov LocalSigner

Datei Einstellungen Bearbeiten Extras ?

1 (1 von 1) Freigeben Anmelden

Es gibt bei mindestens einer Unterschrift Probleme. **Unterschriftsfenster**

Eintrag

TAN: 20c34d14-43e5-4f84-a91e-3248208e685b

Benutzer/-in / Utilisateur / Utente:

Login	Buettler
FIDO2-Gerät Nr. 1 / Appareil FIDO2 no 1 / Apparecchio FIDO2 no 1	590b4491fb54d0095652c576d2efe9c536ba66a594a7ddc1823818b8081373a46e2984a6c1c79eed2fa1c016b8ef338ea815d7af77b46d5b06ca53854d8cc1
(SHA2 public key)	
FIDO2-Gerät Nr. 2 / Appareil FIDO2 no 2 / Apparecchio FIDO2 no 2	
(SHA2 public key)	

Unterschrift Antragsteller / Signature du demandeur / Firma del richiedente:

Hiermit bestätige ich meinen Willen, meinen Eintrag im Register mit meinen obigen FIDO2-Geräten zu verknüpfen.

fr:Hiermit bestätige ich meinen Willen, meinen Eintrag im Register mit meinen obigen FIDO2-Geräten zu verknüpfen.

it:Hiermit bestätige ich meinen Willen, meinen Eintrag im Register mit meinen obigen FIDO2-Geräten zu verknüpfen.

Unterschrift / Signature / Firma

Signaturerklärung: Qual. signiert
Digital signiert von Christian Buettler (Qualified Signature)
2021-11-21 (mit Zeitstempel)

Signaturen und Validierung:

- Signiert von upreg.ch Selfregistration (Self-sig nicht anerkannter Anbieter erstellt mit Software-Zertifikat Fortgeschrittene Signatur (mit smartcard) Dokument wurde nicht verändert Zertifikat gültig bis 04.09.2023 CRL oder OCSP-Dienst des CA nicht erreichbar CRL oder OCSP-Dienst des CA nicht erreichbar Gültige Formular-Signatur von upreg.ch **Signatur gültig**
- Christian Buettler (Qualified Signature) Revision 2 Signiert von Christian Buettler (Qualified Signat Zertifikat ausgestellt von SwissSign CH Qualif anerkannter Anbieter gemäss Schweizer Recl erstellt mit Signaturtoken (smartcard) Qualifizierte Signatur Dokument wurde nicht verändert Zertifikat gültig bis 07.01.2022 Zertifikat nicht revoziert Signaturzeitpunkt: 21.11.2021 20:42 UTC Zeitstempel gültig (SwissSign ZertES TSA UNF **Qualifizierte Signatur gemäss ZertES** **Signatur gültig**

Eingebettete Dateien:
Keine eingebetteten Dateien

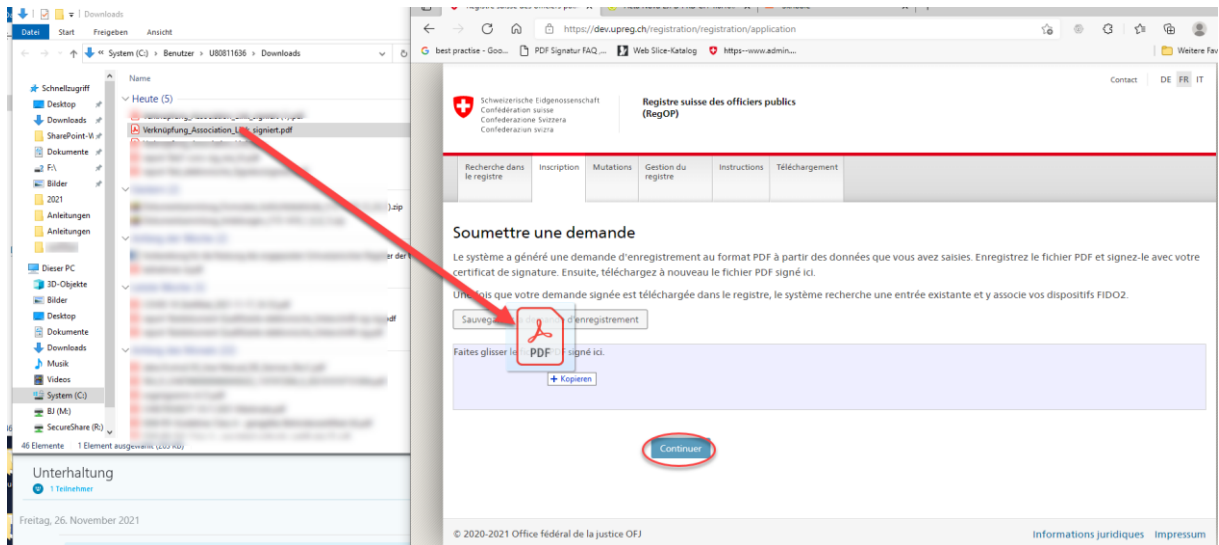
Dokument: C:\Users\bue\Downloads\Verknüpfung_Association_Link (2).pdf Auswählen

Signiertes Dokument: C:\Users\bue\Downloads\Verknüpfung_Association_Link (2)-sig.pdf Auswählen

Signatureinstellungen: default Vorschau anzeigen Einstellungen

Beenden Betrachter umschalten Adobe Reader (Inhaltskontrolle) Signieren

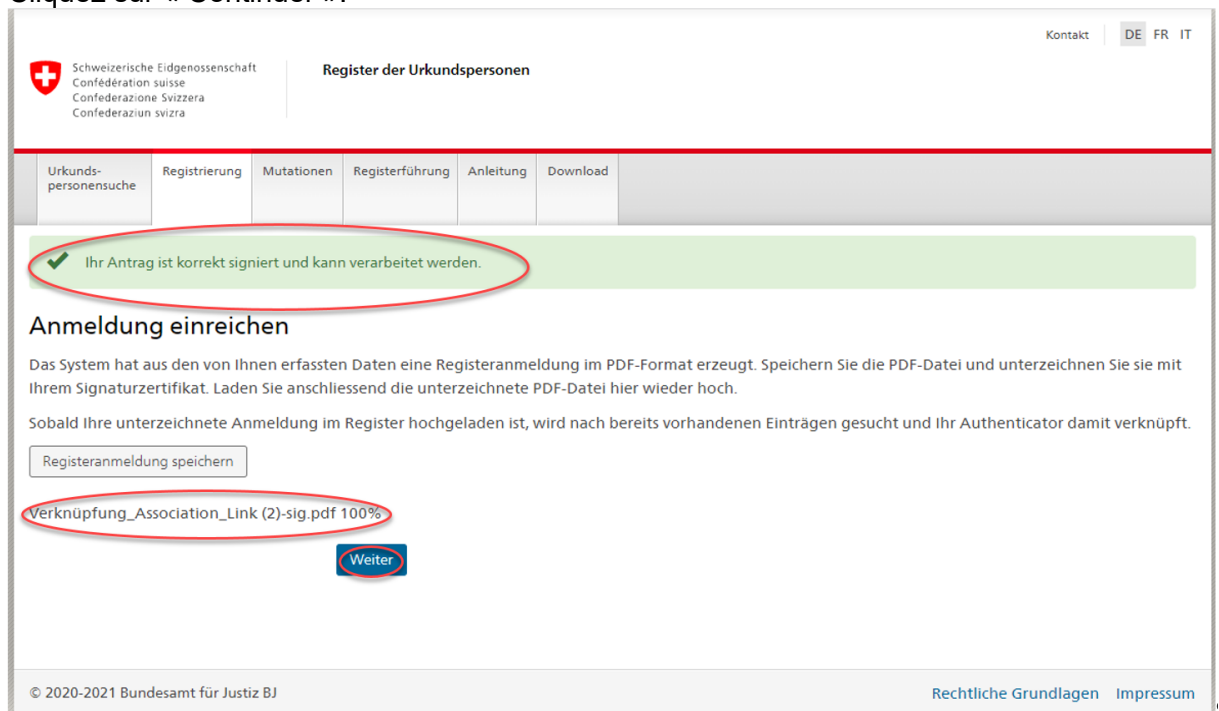
Revenez au masque de saisie du RegOP « Soumettre une demande ». Vous pouvez faire glisser la demande d'inscription au registre ainsi signée dans le champ affiché. Ensuite, cliquez sur « Continuer ».



Si votre inscription a été signée correctement, un affichage vert de la page du RegOP « Soumettre une demande » vous l'indiquera.

Sur la même page du RegOP, le document contenant la demande d'inscription signée au registre sera répertorié (dans l'exemple : Verknuepfung_Association_Link (2)-sig.pdf).

Cliquez sur « Continuer ».



Après une inscription réussie, les clés de déverrouillage personnelles (PUK) seront rendues disponibles au téléchargement. Cliquez sur « Formular mit PUK speichern ».

The screenshot shows the website 'Register der Urkundspersonen' of the Swiss Confederation. A navigation bar at the top includes 'Urkunds-personensuche', 'Registrierung', 'Mutationen', 'Registerführung', 'Anleitung', and 'Download'. The main heading is 'Persönliche Freischaltschlüssel (Personal Unblocking Keys, PUK)'. Below this, it states that the system has generated two PUKs for the user's entry. The PUK-AUTH is 'd7df52d8-61de-461d-bae8-675b1d5a7f33' and the PUK-SIG is '00d552e3-f625-4bbd-8add-09bfe79972f7'. A list of instructions follows, explaining that PUK-AUTH is used for password resets and PUK-SIG for signature certificates. A red circle highlights the button 'Formular mit PUK speichern'. Below it is a checkbox 'Ich habe das Formular heruntergeladen und ausgedruckt.' and a blue 'Weiter' button. The footer contains copyright information '© 2020-2021 Bundesamt für Justiz BJ' and links for 'Rechtliche Grundlagen' and 'Impressum'.

Imprimez le document contenant les PUK et conservez-le en lieu sûr. Il est aussi possible de conserver en toute sécurité le document sous forme électronique. Il est important que vous puissiez avoir rapidement accès au document en cas de besoin !

The screenshot shows a PDF viewer displaying the document 'Personal Unblocking Keys (PUK)'. The document header includes the Swiss Confederation logo and the 'Bundesamt für Justiz BJ'. The main heading is 'Personal Unblocking Keys (PUK)'. The text explains that the system has generated two PUKs and provides instructions on how to use them. A table at the bottom of the page lists the PUK-AUTH and PUK-SIG values, which are partially obscured by a grey box in the screenshot.

Une fois que vous aurez téléchargé puis imprimé le document ou alors que vous l'aurez respectivement enregistré en toute sécurité, confirmez cela en cochant la case correspondante et en cliquant sur « Continuer ».



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Register der Urkundspersonen

Urkunds- personensuche	Registrierung	Mutationen	Registerführung	Anleitung	Download
---------------------------	---------------	------------	-----------------	-----------	----------

Persönliche Freischaltsschlüssel (Personal Unblocking Keys, PUK)

Das System hat für Ihren Eintrag im Register zwei persönliche Freischaltsschlüssel (Personal Unblocking Keys, PUK) erzeugt.

PUK-AUTH: d7df52d8-61de-461d-bae8-675b1d5a7f33

PUK-SIG: 00d552e3-f625-4bbd-8add-09bfe79972f7

Diese PUK sind zusätzliche Authorisierungsmerkmale, die Sie in diesen Situationen brauchen werden:

- PUK-AUTH: Wenn Sie Ihre anderen Authentisierungsmerkmale mutieren möchten (z.B. Passwort vergessen, Ersatz eines FIDO2-Gerätes).
- PUK-SIG: Wenn Sie Ihre Signaturzertifikate mutieren möchten.

Drucken Sie das Formular mit den PUK aus und verwahren Sie es an einem sicheren Ort (z.B. Safe)

Formular mit PUK speichern

Ich habe das Formular heruntergeladen und ausgedruckt.

Weiter

À la fin, un résumé vous sera présenté.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Register der Urkundspersonen

Urkunds- personensuche	Registrierung	Mutationen	Registerführung	Anleitung	Download	
---------------------------	---------------	------------	-----------------	-----------	----------	--

Abschluss

Ihre unterzeichnete Registeranmeldung wurde vom System angenommen.

Wir haben Sie wie folgt identifiziert.

Person

Nachname Buetler
Vorname Christian Franz
Geschlecht männlich
E-Mail christian.buetler@gmail.com
Telefonnummer 079 777 55 39

Funktionsbezeichnung

Funktionsbezeichnung TEST Notar/in - Notaire
Kanton BE
Organisationsname [REDACTED]
Funktionsbezeichnung TEST Notar/in - Notaire
Kanton BE
Organisationsname Handelsregisteramt des Kantons Bern

Sie können sich ab sofort von UPReg mit Benutzernamen, Passwort und FIDO2-Gerät eine Zulassungsbestätigung ausstellen lassen.

Beenden

Votre appareil FIDO2/clef de sécurité est à présent lié au nouveau RegOP.
Vous pourrez consulter des confirmations d'admission sur le RegOP dès demain.

Dans le cas où vous devez remplacer votre certificat parce que, par exemple, celui-ci échoit bientôt ou parce que vous utilisez une SuisseID, vous devez en plus effectuer le processus de remplacement de certificat. Vous pouvez effectuer le processus de remplacement de certificat *directement* après la liaison de l'appareil FIDO2/de la clef de sécurité.

La consultation de confirmations d'admission n'est disponible que dès le jour suivant.